

[en español abajo] [en français ci-dessous]

If you are having trouble viewing this email, [click here](#) to open in a web browser.

Si no puede ver este mensaje, [haga clic aquí](#) para abrir un navegador web.

Si vous ne parvenez pas à lire ce message, [cliquez ici](#) pour l'ouvrir à l'aide du navigateur internet.

ESCR-Justice

Monthly Caselaw Update



ESCR-NET CASELAW DATABASE ON ECONOMIC, SOCIAL AND CULTURAL RIGHTS
RELATED JURISPRUDENCE, CASES AND OTHER DECISIONS

Issue 39, April 2013

The Sawhoyamaxa returns to their land following the decision of the Inter-American Court

Case of the Sawhoyamaxa Indigenous Community v. Paraguay, Inter-American Court of Human Rights, 03/29/2006

The Sawhoyamaxa Community has historically lived in the Paraguayan Chaco. In 1991, the State initiated proceedings claiming the lands and forcing the Community to leave. Since then, the community has had no access to basic essential services like water, food, school or health services, and the Community's members and their traditional means of livelihood were in imminent danger.

On May 15th, 2001, ESCR-Net Member, Tierraviva, submitted a petition to the Inter-American Commission of Human Rights. In March 2006, the Inter-American Court found various violations of the American Convention on Human Rights, specifically art 8 and 25, (right to a fair trial and judicial protection), art 21 (right to property), art 4(1) (right to life) and art 3 (right to recognition as a Person before the Law), all in relation to art 1(1) (the obligation to respect rights). The Court ordered the Paraguayan government to adopt all necessary measures to return their ancestral lands to the Community within three years, to create a development fund for the Community in the amount of one million US dollars administered by a committee, and to pay compensation for non-pecuniary damages, cost and expenses within one year, among others. The Court also ordered the government to deliver basic goods and services and implement an emergency communication system as long as the Community remained landless.

In March 2013, after spending years living on the side of the road between the town Pozo Colorado and Concepción, the Indigenous People Enxet of the Sawhoyamaxa community decided to return to their ancestral lands and settle there. The State has now the obligation to guarantee their right to remain.

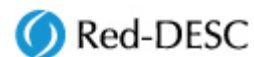
For more information, please access the case summary, the decision and other related documents at <http://www.escr-net.org/node/365163> or contact Daniela Ikawa (dikawa@escr-net.org).

Get involved!

- Please send new cases and interesting developments in ESC rights jurisprudence to us at dikawa@escr-net.org
- To share information or strategies with other ESCR advocates subscribe to the justiciability discussion group at <http://www.escr-net.org/subscription>
- To receive future issues of ESCR Justice, join the listserv or check for new monthly posted issues here: <http://www.escr-net.org/docs/i/890898>

Justicia-DESC

Actualización mensual de Jurisprudencia



DE LA BASE DE DATOS DE JURISPRUDENCIA Y OTRAS DECISIONES RELACIONADAS
CON LOS DERECHOS ECONÓMICOS, SOCIALES Y CULTURALES

Número 39, Abril de 2013

La comunidad Sawhoyamaxa vuelve a sus tierras siguiendo decisión de la Corte Interamericana

La comunidad indígena Sawhoyamaxa versus Paraguay, Corte Interamericana de Derechos Humanos, 29/03/2006

La comunidad Sawhoyamaxa ha vivido históricamente en el Chaco paraguayo. En 1991, la comunidad inició ante el Estado un proceso reclamando las tierras al haberse visto obligada a abandonarlas. Desde la salida de sus tierras, la comunidad no tuvo acceso a servicios esenciales como agua, alimentos, servicios de salud o escuela culturalmente apropiada, y los miembros de la comunidad y la práctica de sus medios de vida tradicionales permanecían en peligro inminente.

El 15 de mayo de 2001 Tierraviva, organización miembro de la Red-DESC, presentó una petición a la Comisión Interamericana de Derechos Humanos. En marzo de 2006, la Corte encontró varias violaciones a la Convención Americana sobre Derechos Humanos, específicamente a los artículos 8 y 25 (Derecho a protección judicial y a un juicio justo), artículo 21 (Derecho a la propiedad), artículo 4 (Derecho a la vida) y artículo 3 (Derecho al reconocimiento como persona ante la ley), todos ellos en relación con el artículo 1.1 (la obligación de respetar los derechos). La Corte ordenó al gobierno paraguayo la adopción de todas las medidas necesarias para devolver las tierras ancestrales a la comunidad en un plazo de tres años, crear un fondo de desarrollo para la comunidad con 1 millón de dólares administrado por un comité, y pagar una indemnización por daños morales, costos y gastos en el plazo de un año, entre otras. La corte también ordenó al gobierno entregar bienes y servicios básicos e implantar un sistema de comunicación de emergencia mientras la comunidad permanezca sin tierra.

En marzo de 2013 los indígenas enxet de la Comunidad Sawhoyamaxa, asentados por largo tiempo al costado de la carretera que une la localidad Pozo Colorado y Concepción, Dpto. de Pdte. Hayes, decidió ingresar a sus tierras ancestrales y asentarse en ella. Cabe al Estado garantizar sus derechos de establecerse allí.


Para más informaciones, por favor revisar al resumen del caso, la decisión y otros documentos relacionados en <http://www.escri-net.org/node/365166> o contáctese con Daniela Ikawa (dikawa@escri-net.org).

¡Participe!

- Por favor envíen nuevos casos y desarrollos interesantes de jurisprudencia sobre DESC a dikawa@escri-net.org
- Para compartir información o estrategias con otros defensores de los DESC, suscríbese a la lista de distribución electrónica de Justicia DESC a través del siguiente link: <http://www.escri-net.org/node/364692>
- Para recibir o consultar futuras ediciones de Justicia DESC, únase a la lista de distribución electrónica o revise nuestra página web en el siguiente link: <http://www.escri-net.org/docs/i/900318>

Justice-DESC

Actualité jurisprudentielle mensuelle

 Réseau-DESC

JURISPRUDENCES, AFFAIRES ET AUTRES DECISIONS LIEES AUX DESC, DE LA
BASE DE DONNEES JURISPRUDENTIELLE DU RESEAU DESC

Affaire n° 39, Avril 2013

Les Sawhoyamexas retournent sur leur terres suite à la décision de la Cour interaméricaine

Le cas de la Communauté indigène Sawhoyamaxa contre le Paraguay, Cour interaméricaine des droits de l'homme, 29/03/2006

La Communauté Sawhoyamaxa a historiquement vécu dans le Chaco paraguayen. En 1991, l'État a engagé une procédure réclamant ses terres et forçant la communauté à les quitter. Depuis lors, la communauté n'a pas eu d'accès à des services de base essentiels tels que l'eau, la nourriture, l'éducation ou la santé, et les membres de la Communauté et leurs moyens d'existence traditionnels ont été éminemment mis en danger.

Le 15 mai 2001, le membre du Réseau-DESC, Tierraviva, a déposé une plainte devant la Commission interaméricaine des droits de l'homme. En mars 2006, la Cour interaméricaine a constaté diverses infractions à la Convention américaine relative aux droits de l'homme, en particulier l'article 8 et 25 (droit à un procès équitable et à la protection juridique), l'article 21 (droit à la propriété), l'article 4 (1) (droit à la vie) et l'article 3 (droit de l'individu à l'égalité devant la loi), tous en rapport avec l'article 1 (1) (obligation de respecter les droits). La Cour a ordonné au gouvernement paraguayen d'adopter toutes les mesures nécessaires pour rendre à la Communauté ses terres ancestrales dans un délai de trois ans, de créer un fonds de développement pour la Communauté d'un montant d'un million de dollars administré par un comité, et de verser une indemnité pour des dommages non pécuniaires, des coûts et dépenses endéans l'année, entre autres. La Cour a également ordonné au gouvernement de fournir des biens et services de base et de mettre en œuvre un système de communication d'urgence, le temps que la Communauté reste sans terre.

En mars 2013, et suite à de nombreuses années à vivre sur le bord de la route reliant la ville de Pozo Colorado à Concepción, dans le département de Pres. Hayes, la population indigènes d'Enxet appartenant à la communauté Sawhoyamaxa a décidé de retourner sur ses terres ancestrales et de s'y installer. L'Etat a désormais l'obligation de garantir leurs droits à s'y installer

Pour plus d'informations, veuillez consulter le résumé de ce cas, la décision et les autres documents connexes sur <http://www.escri-net.org/node/365163> (en anglais) ou contactez Daniela Ikawa (dikawa@escri-net.org).

Impliquez-vous!

Merci de nous faire parvenir de nouveaux cas et des nouveautés intéressantes concernant la jurisprudence des droits ESC, à l'adresse: dikawa@escri-net.org

Pour partager des informations ou des stratégies avec d'autres défenseurs des DESC, abonnez-vous au groupe de discussion sur la justiciabilité.

Pour recevoir les prochains numéros de DESC Justice, rejoignez la liste de diffusion ou consultez les nouveaux cas mensuels affichés ici [en anglais] : <http://www.escri-net.org/docs/i/890898>



©2016 ESCR-Net | New York, NY, US

[Web Version](#)

[Forward](#)

[Unsubscribe](#)

Powered by **Mad Mimi**®
A GoDaddy® company